



FÜR MEHR
INFORMATIONEN



Artikel-Nr.: DXX-80-000199 | Dokument-Nr.: KA001_3-2

KATALOG

VIDEOENDOSKOPE

REVISION 3.2

VIDEOENDOSKOPE ■ ZUBEHÖR



WÄHLEN SIE DAS RICHTIGE EQUIPMENT AUS

In diesem Katalog finden Sie eine umfangreiche Auswahl an Videoendoskopen mit Zubehör.



DURCHMESSER

Wählen Sie einen möglichst großen Gerätedurchmesser, der jedoch problemlos in Ihre Anwendung eingeführt werden kann. So erhöhen Sie die mögliche Bildqualität und Standfestigkeit des Gerätes und reduzieren die Kosten.



NUTZLÄNGE

Wählen Sie die Nutzlänge des Videoskopes nach Bedarf, um ermüdungsfrei damit arbeiten zu können.



BILDDARSTELLUNG

Die Bilddarstellung umfasst die Blickrichtung, den Bildöffnungswinkel und die Vergrößerung, mit der das System Ihr Objekt abbilden soll.

Für viele Aufgabenstellungen in der ferngesteuerten visuellen Prüfung sind unsere vielseitigen Videoendoskope die optimale Lösung. Hier findet die Bilderzeugung elektronisch direkt im Kamerakopf, also in der Gerätespitze, statt, was für eine besonders hohe Bildqualität sorgt.



DEUTSCHLAND

viZaar industrial imaging AG
Hechinger Straße 152
72461 Albstadt / Germany
+49 7432 98375-0
+49 7432 98375-50



www.vizaar.de



info@vizaar.com

WELTWEIT

Finden Sie Ihren offiziellen Handels- und Vertriebspartner auf unserer Webseite:
<https://vizaar.de/vizaar-handelspartner/>





INHALT

Videoendoskope

1	DESKTOP - LÖSUNG	5
1.1	VISIO	5
1.2	VISIO System-Kits	6
1.3	VISIO Sonden (Ø 3.7 mm bis 6.0 mm)	7
1.4	Zubehör	8
2	TRAGBARES VIDEOENDOSKOP	9
2.1	VUCAM® XO/XO+	9
2.1.1	VUCAM® XO/XO+ System-Kits (Ø 6 mm)	10
2.1.2	VUCAM® XO/XO+ Zubehör-Kits	11
2.1.3	Zubehör	12
2.2	VUCAM® XF/XF+	14
2.2.1	VUCAM® XF/XF+ System-Kits (Ø 4 mm)	15
2.2.2	VUCAM® XF/XF+ Zubehör-Kits	16
2.2.3	Zubehör	17
3	VIDEOENDOSKOP FÜR LANGE REICHWEITEN	18
3.1	VUMAN® E3/E3+ (64)	18
3.2	VUMAN® E3/E3+ (64) Grundgerät + Sonden	19
3.3	VUMAN® E3/E3+ (64) Software-Features	20
3.4	VUMAN® E3/E3+ (64) Basiseinheiten	21
3.5	Wechselbare Videosonden (Ø 6.1 mm / 8.4 mm / 12.7 mm)	23
3.6	Zubehör und Upgrades	24



1 DESKTOP - LÖSUNG

1.1 VISIO



Diese industrielle Plattform verbindet wechselbare, flexible VISIO-Sonden zu einem ökonomischen Videoskop-System mit hoher Bildqualität.. Das VISIO-System ist bestens geeignet für Fertigungsanlagen und stationäre Prüfobjekte. Es ist modular aufgebaut:

- VISIO DOC: Voll funktionsfähiges Dokumentationssystem mit Bildpräsentation, Bild- und Videoaufnahme auf SD-Karte.
- VISIO BOX: Die Sonden werden an eine Hochleistungs-Desktop-Einheit angeschlossen. Je nach Bedarf können Sie einen zusätzlichen Monitor, ein Laptop oder einen PC verbinden. VISIO BOX ist außerdem für erweiterte Dokumentationen mit den Geräten MATRIX® E3 und VUMAN® kompatibel.



1 DESKTOP - LÖSUNG

1.2 VISIO

System-Kits



AUSSEN Ø	NUTZLÄNGE	ABWINKELUNG	FOV	DOV	SONDENMATERIAL	SYSTEM-KIT
3.7 mm	1200 mm	2 x 140°	85°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000161
3.7 mm	2200 mm	2 x 110°	85°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000162
3.7 mm	3000 mm	2 x 80°	85°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000163
4.0 mm	1200 mm	2 x 140°	85°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000164
4.0 mm	2200 mm	2 x 110°	85°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000165
4.0 mm	3000 mm	2 x 80°	85°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000166
6.0 mm	2200 mm	4 x 140°	40°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000167
6.0 mm	3300 mm	4 x 130°	40°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000168
6.0 mm	6600 mm	4 x 110°	40°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000169

VISIO DOC 2 System-Kits

Inklusive:

- VISIO DOC 2
- Longlife Hochleistungs-LED-Lichtquelle
- S-Video Kabel
- Composite Kabel
- Netzteil
- VISIO P2 Sonde

Profitieren Sie von den vordefinierten System-Kits

Voll funktionsfähiges System mit Bildpräsentation, Bild- und Videoaufnahme auf SD-Karte, Akkubetrieb (wiederaufladbar, Betriebsdauer bis zu 3,5 h).



VISIO BOX System-Kits

Inklusive:

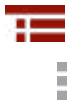
- VISIO BOX
- Longlife Hochleistungs-LED-Lichtquelle
- S-Video Kabel
- Composite Kabel
- Netzteil
- VISIO P2 Sonde

AUSSEN Ø	NUTZLÄNGE	ABWINKELUNG	FOV	DOV	SONDENMATERIAL	SYSTEM-KIT
3.7 mm	1200 mm	2 x 140°	85°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000152
3.7 mm	2200 mm	2 x 110°	85°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000153
3.7 mm	3000 mm	2 x 80°	85°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000154
4.0 mm	1200 mm	2 x 140°	85°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000155
4.0 mm	2200 mm	2 x 110°	85°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000156
4.0 mm	3000 mm	2 x 80°	85°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000157
6.0 mm	2200 mm	4 x 140°	40°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000158
6.0 mm	3300 mm	4 x 130°	40°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000159
6.0 mm	6600 mm	4 x 110°	40°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000160

Profitieren Sie von den vordefinierten System-Kits

Leistungsstarke Desktop-Lösung zum wirtschaftlichen Preis. Betrieb über Stromnetz. Bietet hochauflösende Bilddarstellung zur Bildpräsentation an PC/Laptop, Monitor oder MATRIX® und VUMAN® zur erweiterten Dokumentation.

Weitere Konfigurationen, Ersatzsonden und Zubehör sind in den folgenden Kapiteln verfügbar.



1 DESKTOP - LÖSUNG

1.3 VISIO Sonden

Ø 3.7 mm bis 6.0 mm



VISIO P2 Sonden

AUSSEN Ø	NUTZLÄNGE	ABWINKELUNG	FOV	DOV	SONDENMATERIAL	SYSTEM-KIT
3.7 mm	1200 mm	2 x 140°	85°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000143
3.7 mm	2200 mm	2 x 110°	85°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000144
3.7 mm	3000 mm	2 x 80°	85°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000145
4.0 mm	1200 mm	2 x 140°	85°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000146
4.0 mm	2200 mm	2 x 110°	85°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000147
4.0 mm	3000 mm	2 x 80°	85°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000148
6.0 mm	2200 mm	4 x 140°	40°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000149
6.0 mm	3300 mm	4 x 130°	40°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000150
6.0 mm	6600 mm	4 x 110°	40°	0°	Wolframgeflecht	HVT-70-000151



Zentrierwerkzeug

FÜR SONDEN Ø*	ZENTRIERRING Ø	ARTIKEL-NR.
6.0 mm	15.0 mm	HVT-90-000131
6.0 mm	30.0 mm	HVT-90-000132
6.0 mm	60.0 mm	HVT-90-000133
6.0 mm	80.0 mm	HVT-90-000134

* Auf Anfrage sind auch andere Durchmesser möglich.

Zentrierwerkzeuge sind hilfreiches Zubehör, um die Videosonde vom Rohrboden zu heben. Sie erleichtern die Führung im Prüfobjekt und halten Schmutz und Verunreinigungen weitestgehend von der Sondenspitze fern.

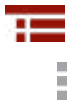
Während der Prüfungen bleibt der Abstand zum Objekt und die Bildvergrößerung stabil und ermöglicht somit bessere Inspektionsergebnisse.



Führungsrohre

Starre und semi-flexible Führungsrohre helfen beim Einführen von flexiblen Sonden in das Prüfobjekt. Um die Videosonde vor starkem Verschleiß zu schützen, werden starre und semi-flexible Führungsrohre in konkreten Situationen gleichzeitig genutzt.

AUSSEN Ø	SONDEN MIT AUSSEN Ø	NUTZLÄNGE	KONSTRUKTION	FÜR PRODUKTE	ARTIKEL-NR.
8 mm	4.0 mm	200 mm 400 mm 600 mm 800 mm	semi-flexibel	VISIO & VUCAM® Sonden	HVT-90-000157 HVT-90-000158 HVT-90-000159 HVT-90-000160
12 mm	6 mm	200 mm 400 mm 600 mm 800 mm	semi-flexibel	VISIO & VUCAM® Sonden	HVT-90-000-161 HVT-90-000-162 HVT-90-000-163 HVT-90-000-164
15 mm	8.4 mm	200 mm 400 mm 600 mm 800 mm	semi-flexibel	VUMAN® Sonden	HVT-90-000165 HVT-90-000166 HVT-90-000167 HVT-90-000168
6 mm	4 mm	200 mm 400 mm 600 mm 800 mm	starr	VISIO & VUCAM® Sonden	HVT-90-000169 HVT-90-000170 HVT-90-000171 HVT-90-000172
8 mm	6 mm	200 mm 400 mm 600 mm 800 mm	starr	VISIO & VUCAM® Sonden	HVT-90-000173 HVT-90-000174 HVT-90-000175 HVT-90-000176
10 mm	8.4 mm	200 mm 400 mm 600 mm 800 mm	starr	VISIO & VUCAM® Sonden	HVT-90-000152 HVT-90-000153 HVT-90-000154 HVT-90-000155



1 DESKTOP - LÖSUNG

1.4 VISIO

Zubehör

Optionales Zubehör

- VISIO DOC 2
- VISIO BOX
- VISIO BOX Transportkoffer
- VISIO BOX zu MATRIX Anschlusskabel
- 90° DOV, 120° FOV Optik-Adapter für 6.0 mm VISIO Sonde
- 90° DOV, 45° FOV Optik-Adapter für 6.0 mm VISIO Sonde
- 0° DOV, 120° FOV Optik-Adapter für 6.0 mm VISIO Sonde
- Monitor/Laptop-Lösung

VISIO DOC 2 STEUEREINHEIT

HVT-80-000100



Mobile Dokumentationseinheit zum Anschluss von VISIO-P2-Sonden. Bildpräsentation per LCD-Display. Beleuchtungskontrolle von VISIO-P2-Sonden. Digitale Bild- und Videoaufnahme auf SD-Karte. Weißabgleich. Video Eingang/Ausgang. Wiederaufladbarer Akku (Betriebsdauer: bis 3,5 Stunden). Netzteil inklusive.

VISIO BOX

HVT-90-000180



Desktop-Lösung zum Anschluss von VISIO-P2-Sonden. Beleuchtungskontrolle von VISIO-Sonden. Videoausgang (S-Video, BNC), Weißabgleich. Netzteil inklusive.

VISIO BOX TRANSPORTKOFFER

HVT-90-000100



Jede Sonde und jedes Zubehör passt ideal in den robusten und leichten Transportkoffer.

ANSCHLUSSKABEL ZU VUMAN / MATRIX STEUEREINHEIT

HVT-90-000181



Einzelnes Kabel zur Strom- und Signalübertragung zwischen VISIO und VUMAN, bzw. MATRIX Steuereinheit.

SEITBLICK OPTIK-ADAPTER, 120° WEITWINKEL, Ø 6 MM, (NAHFOKUS)

BOX-70-000118



Seitblick Optik-Adapter (DOV 90°) für Ø 6 mm VISIO-P2-Sonde, Tiefenschärfe: 2 mm bis 120 mm.

GERADEAUSBLICK OPTIK-ADAPTER, 120° WEITWINKEL, Ø 6 MM (NAHFOKUS)

BOX-70-000119



Geradausblick Optik-Adapter (DOV 0°) für Ø 6 mm VISIO-P2-Sonde, Tiefenschärfe: 3 mm bis 120 mm.

SEITBLICK OPTIK-ADAPTER, 45° BILDWINKEL, Ø 6 MM (FERNFOKUS)

BOX-70-000120



Seitblick Optik-Adapter (DOV 90°) für Ø 6 mm VISIO-P2-Sonde, Tiefenschärfe: 12 mm bis ∞.

AUFBEWAHRUNGSBOX FÜR OPTIK-ADAPTER

BMX-50-000364

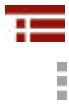


Schützen und transportieren Sie Ihre Optik Adapter sicher in der wasserdichten Aufbewahrungsbox, inkl. angepasstem Innenschäum.

MONITOR / LAPTOP-LÖSUNG



Kontaktieren Sie viZaar für aktuelle Modelle.



2 TRAGBARES VIDEOENDOSKOP

2.1 VUCAM® XO/XO+



AKKUBETRIEB



**RÜCKBLENDEN
AUFZEICHNUNG**



**ROBUSTE
KONSTRUKTION**



**CARBON
DESIGN**

Das VUCAM® XO/XO+ Videoskop ist ein professionelles und mobiles Inspektionssystem für visuelle Prüfungen (VT) in schwer zugänglichen Umgebungen. Dank des leichten Carbonehäuses und der wechselbaren Akkus können Sie länger andauernde Inspektionen ermüdungsfrei und ohne lange Unterbrechungen durchführen. Der moderne Touchscreen und die intuitive Benutzeroberfläche vereinfachen in Kombination mit branchenführender Bildqualität den Arbeitsfluss. Mit der VUCAM® XO/XO+ steigern Sie Ihre Effizienz und sparen u.a. dank der wartungsfreien Abwinkelung nicht nur Kosten im Einkauf, sondern auch in Betrieb und Wartung.



2 TRAGBARES VIDEOENDOSKOP

2.1.1 VUCAM® XO/XO+

System-Kits Ø 6 mm

VUCAM® XO

Inklusive:

- Integrierte Hochleistungs-LED-Lichtquelle
- Transportkoffer
- 16 GB SD-Karte
- Bedienungsanleitung
- 1x Akkusatz
- Ladegerät
- Netzladekabel

AUSSEN Ø	NUTZLÄNGE	ABWINKELUNG	FOV	DOV	TIEFENSCHÄRFE	SYSTEM-KIT
6.0 mm	2200 mm	4 x 130°	45°	0°	15 mm bis ∞	VXX-10-000157
6.0 mm	3300 mm	4 x 120°	45°	0°	15 mm bis ∞	VXX-10-000158
6.0 mm	6600 mm	4 x 100°	45°	0°	15 mm bis ∞	VXX-10-000159

Die VUCAM® XO ist die Standardvariante unseres Ø 6 mm Videoendoskops und bietet alles, was Sie für den erfolgreichen Einsatz benötigen. Zeichnen Sie Bilder und Videos auf SD-Karte auf, verwenden Sie die Rückblendenaufzeichnung und regeln Sie Kontrast und Helligkeit. Außerdem profitieren Sie von nützlichen Funktionen wie Vollbildmodus und Zoom-Funktion (bis zu 3-fache Zoomstufe). Darüber hinaus können Sie das Bild vertikal und/oder horizontal spiegeln.

VUCAM® XO+

Inklusive:

- Integrierte Hochleistungs-LED-Lichtquelle
- Transportkoffer
- 16 GB SD-Karte
- Bedienungsanleitung
- 1x Akkusatz
- Netzteil
- VULINK-Kabel (TV-Out, Audio In/Out, Ladefunktion)
- VULAN-Kabel für Netzwerkverbindung
- Kopfhörer mit integriertem Mikrofon
- Software-Paket mit Konfigurationssoftware auf USB-Stick

AUSSEN Ø	NUTZLÄNGE	ABWINKELUNG	FOV	DOV	TIEFENSCHÄRFE	SYSTEM-KIT
6.0 mm	2200 mm	4 x 130°	45°	0°	15 mm bis ∞	VXX-10-000185
6.0 mm	3300 mm	4 x 120°	45°	0°	15 mm bis ∞	VXX-10-000186
6.0 mm	6600 mm	4 x 100°	45°	0°	15 mm bis ∞	VXX-10-000187

Erweiterte Funktionen bietet Ihnen die VUCAM® XO+. Ein integrierter Videoausgang, Audioanschlüsse und die erweiterte Rückblendenaufzeichnung bedeuten noch mehr Komfort bei der Arbeit. Mittels Push-to-FTP legen Sie Bilder und Videos direkt auf einem FTP-Server ab. Ein weiteres Highlight ist die Video-Streaming Funktion, mit der Echtzeitübertragungen via LAN möglich sind.





2 TRAGBARES VIDEOENDOSKOP

2.1.2 VUCAM® XO/XO+

Zubehör-Kits

Optionales Zubehör - VUCAM XO/XO+ Zubehör-Kits

■ VUCAM® XO/XO+ Zubehör-Kit PRO **BEM-30-000194**

Mit den VUCAM Zubehör-Kits sind Sie immer bestens ausgerüstet für jede Inspektion.

Das **VUCAM XO/XO+ Zubehör Kit Pro** enthält folgende Zubehörteile:

- Optik-Adapter Aufbewahrungsbox
- Seitblick-Optik-Adapter 90° DOV, 120° FOV
- Geradeausblick-Optik-Adapter 0° DOV, 120° FOV
- 32GB SD-Karte
- Akkuladestation
- VUCAM Ersatzakkus (LiFePo)
- Schultergurt
- Displayschutzfolie



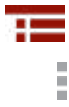
■ VUCAM® XO/XO+ Zubehör-Kit PREMIUM **BEM-30-000362**

Das **VUCAM XO/XO+ Zubehör Kit Premium** enthält folgende Zubehörteile:

- Optik-Adapter Aufbewahrungsbox
- Seitblick-Optik-Adapter 90° DOV, 120° FOV
- Geradeausblick-Optik-Adapter 0° DOV, 120° FOV
- **Seitblick-Optik-Adapter 90° DOV, 45° DOV**
- **2x** 32GB SD-Karte
- Akkuladestation
- VUCAM Ersatzakkus (LiFePo)
- Schultergurt
- **2x** Displayschutzfolie



Weiteres Zubehör und Informationen finden Sie auf den folgenden Seiten.



2 TRAGBARES VIDEOENDOSKOP

2.1.3 VUCAM® XO/XO+

Zubehör



Seitblick Optik-Adapter
(Nahfokus)

SEITBLICK OPTIK-ADAPTER, 120° WEITWINKEL, Ø 6 MM , (NAHFOKUS)

BOX-70-000118

Ideal für enge Prüfobjekte, in welchen keine Abwinkelung möglich ist. Dieser Optik-Adapter ändert die Blickrichtung (DOV) auf 90°, öffnet den Bildwinkel (FOV) auf 120° und arbeitet im Nahfokus-Bereich (Tiefenschärfe (DOF): 2 mm bis 120 mm). Das Design ist für enge Rohrbögen konzipiert und der doppelte Gewindeschutz schützt vor Verlust des Optik-Adapters im Prüfobjekt.



Geradausblick
Optik-Adapter
(Weitwinkel)

GERADEAUSBLICK OPTIK-ADAPTER, 120° WEITWINKEL, Ø 6 MM (NAHFOKUS)

BOX-70-000119

Ideal für enge Prüfobjekte und bei der Orbitalschweißnahtprüfung. Dieser Geradeausblick Optik-Adapter (DOV 0°) öffnet den Bildwinkel (FOV) auf 120° und arbeitet im Nahfokus-Bereich (Tiefenschärfe (DOF): 3 mm bis 120 mm). Das Design ist für enge Rohrbögen konzipiert und der doppelte Gewindeschutz schützt vor Verlust des Optik-Adapters im Prüfobjekt.



Seitblick Optik-Adapter
(Fernfokus)

SEITBLICK OPTIK-ADAPTER, 45° BILDWINKEL, Ø 6 MM (FERNFOKUS)

BOX-70-000120

Dieser Optik-Adapter ändert die Blickrichtung (DOV) auf 90° Seitblick und behält den Bildwinkel (FOV) von 45° bei. Mit dem Optik-Adapter können Sie in Applikationen mit größerem Abstand zur Sondenspitze (Fernfokus mit Tiefenschärfe: 12 mm bis ∞) das gewünschte Bildergebnis erzielen. Das Design ist für enge Rohrbögen konzipiert und der doppelte Gewindeschutz schützt vor Verlust des Optik-Adapters in der Applikation.



Zentrierwerkzeug

FÜR SONDEN Ø	Ø	ARTIKEL-NR.
6.0 mm	15.0 mm	HVT-90-000131
6.0 mm	30.0 mm	HVT-90-000132
6.0 mm	60.0 mm	HVT-90-000133
6.0 mm	80.0 mm	HVT-90-000134



Führungsrohre

AUSSEN Ø	SONDEN MIT AUSSEN Ø	NUTZLÄNGE	KONSTRUKTION	ARTIKEL-NR.
8.0 mm	6.0 mm	500 mm	Starr	HVT-90-000137
12.0 mm	6.0 mm	500 mm	Semi-flexibel	HVT-90-000141



VUCAM® EXTERNE AKKULADESTATION

BEM-30-000220

Während Sie mit dem ersten Satz Akkus arbeiten, lädt das zweite bereits auf. So sind Sie immer bereit für den nächsten Einsatz und minimieren Ausfallzeiten. Die Ladestation synchronisiert und optimiert die einzelnen Akkus für eine lange Lebens- und Betriebsdauer. Das Netzteil ist weltweit einsetzbar und wird für die maximale Mobilität mit einem Autoladegerät geliefert.

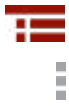


Ersatzakku

VUCAM® ERSATZAKKU

EXX-91-000114

Typ	Wiederaufladbare LiFePo
Leistung	3,2V DC / 3200 mAh
Funktion	Integrierter Überladungsschutz Tiefenentladungsschutz Schnellladung Als Luftfracht freigegeben
Bitte beachten	Akkus sollten immer im Set (2 Stk.) bestellt und ausgewechselt werden.



2 TRAGBARES VIDEOENDOSKOP

2.1.3 VUCAM® XO/XO+

Zubehör



Schultergurt

SCHULTERGURT FÜR VUCAM®

FXX-90-000222

Reduzieren Sie Übermüdung bei Inspektionen und arbeiten Sie mit dem hochwertigen Schultergurt, um sich frei im Prüfobjekt bewegen zu können.



32GB SD-Karte

32GB SD-KARTE

DXX-60-000262

Erweitern Sie den Speicherplatz für Ihre Inspektionsbilder und -videos.



Aufbewahrungsbox

AUFBEWAHRUNGSBOX FÜR VUCAM® OPTIK-ADAPTER & SPEICHERKARTEN

BMX-50-000364

Schützen und transportieren Sie Ihre Optik-Adapter und Speicherkarten sicher in der wasserdichten Aufbewahrungsbox, inkl. angepasstem Innenschäum.



Schutzfolie für Touchscreen

VUCAM® SCHUTZFOLIE FÜR TOUCHSCREEN

MXX-70-000392

Die Schutzfolie passt genau auf die Größe des Touchscreens und schützt das Display vor Schmutz, Kratzern und chemischen Substanzen. Die antireflektive Beschichtung sichert perfekte Bilddarstellung und -qualität. Der Touchscreen reagiert auch beim Einsatz von Arbeitshandschuhen.

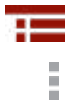


Zusätzliche Garantie

2 JAHRE GARANTIE FÜR VUCAM® INSPEKTIONSSYSTEM

VXX-90-000100

Garantieerlängerung auf Zwei Jahre auf das Videoskop VUCAM®. Die Garantie gilt für typische Anwendungen und Bedienung. Die Garantie gilt nicht bei Transportschäden, Bedienungsfehlern und typischen Verschleißteilen.



2 TRAGBARES VIDEOENDOSKOP

2.2 VUCAM® XF/XF+



LEBENS-LANGE
GARANTIE
AUF LED UND ALLE
CARBON-KOMPONENTEN



AKKUBETRIEB



**RÜCKBLENDEN
AUFZEICHNUNG**



**ROBUSTE
KONSTRUKTION**



**CARBON
DESIGN**

Das VUCAM® XF/XF+ Videoskop ist ein professionelles und mobiles, akkubetriebenes Inspektionssystem für visuelle Prüfungen (VT) in schwer zugänglichen Umgebungen. Es wurde speziell für den Einsatz in der Luftfahrtindustrie entwickelt, etwa für die Prüfung von Helikopterantrieben oder Turbinen. Dank des leichten Carbonegehäuses und der wechselbaren Akkus können Sie länger andauernde Inspektionen ermüdungsfrei und ohne lange Unterbrechungen durchführen. Der moderne Touchscreen und die intuitive Benutzeroberfläche vereinfachen in Kombination mit branchenführender Bildqualität den Arbeitsfluss. Mit der VUCAM® XO/XO+ steigern Sie Ihre Effizienz und sparen u.a. dank der wartungsfreien Abwinkelung nicht nur Kosten im Einkauf, sondern auch in Betrieb und Wartung.



2 TRAGBARES VIDEOENDOSKOP

2.2.1 VUCAM® XF/XF+

System-Kits Ø 4 mm

VUCAM® XF

Inklusive:

- Integrierte Hochleistungs-LED-Lichtquelle
- Transport- und Lagerkoffer
- 16GB SD-Karte
- Bedienungsanleitung
- 1x Akkusatz
- Netzteil

AUSSEN Ø	NUTZLÄNGE	ABWINKELUNG	FOV	DOV	TIEFENSCHÄRFE	SYSTEM-KIT
4.0 mm	1100 mm	4 x 160°	85°	0°	4 mm bis ∞	VXX-10-001206
4.0 mm	2200 mm	4 x 160°	85°	0°	4 mm bis ∞	VXX-10-001207
4.0 mm	3300 mm	4 x 160°	85°	0°	4 mm bis ∞	VXX-10-001208
4.0 mm	6600 mm	4 x 160°	85°	0°	4 mm bis ∞	VXX-10-001225

Die VUCAM® XF wurde speziell für den Luftfahrtbereich entwickelt. Sie bietet alles, was Sie für den erfolgreichen Einsatz benötigen. Zeichnen Sie Bilder und Videos auf SD-Karte auf, verwenden Sie die Rückblendenaufzeichnung und regeln Sie Kontrast und Helligkeit. Außerdem profitieren Sie von nützlichen Funktionen wie Vollbildmodus und Zoom-Funktion (bis zu 3-fache Zoomstufe). Darüber hinaus können Sie das Bild vertikal und/oder horizontal spiegeln.

VUCAM® XF+

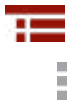
Inklusive:

- Integrierte Hochleistungs-LED-Lichtquelle
- Transportkoffer
- 16GB SD-Karte
- Bedienungsanleitung
- 1x Akkusatz
- Netzteil
- VULINK-Kabel (TV-Out, Audio In/Out, Ladefunktion)
- VULAN-Kabel für Netzwerkverbindung
- Kopfhörer mit integriertem Mikrophon
- Software-Paket mit Konfigurationssoftware auf USB-Stick

AUSSEN Ø	NUTZLÄNGE	ABWINKELUNG	FOV	DOV	TIEFENSCHÄRFE	SYSTEM-KIT
4.0 mm	1100 mm	4 x 160°	85°	0°	4 mm bis ∞	VXX-10-001209
4.0 mm	2200 mm	4 x 160°	85°	0°	4 mm bis ∞	VXX-10-001210
4.0 mm	3300 mm	4 x 160°	85°	0°	4 mm bis ∞	VXX-10-001211
4.0 mm	6600 mm	4x 160°	85°	0°	4 mm bis ∞	VXX-10-001220

Erweiterte Funktionen bietet Ihnen die VUCAM® XF+. Ein integrierter Videoausgang, Audioanschlüsse und die erweiterte Rückblendenaufzeichnung bedeuten noch mehr Komfort bei der Arbeit. Mittels Push-to-FTP legen Sie Bilder und Videos direkt auf einem FTP-Server ab. Ein weiteres Highlight ist die Video-Streaming Funktion, mit der Echtzeitübertragungen via LAN möglich sind.





2 TRAGBARES VIDEOENDOSKOP

2.2.2 VUCAM® XF/XF+

Zubehör-Kits

Optionales Zubehör - VUCAM XF/XF+ Zubehör-Kits

■ VUCAM® XF/XF+ Zubehör-Kit PRO **BEM-30-000389**

Mit den VUCAM Zubehör-Kits sind Sie immer bestens ausgerüstet für jede Inspektion.

Das **VUCAM XF/XF+ Zubehör Kit Pro** enthält folgende Zubehörteile:

- Optik-Adapter Aufbewahrungsbox
- Seitblick-Optik-Adapter 90° DOV, 85° FOV (1,5 - 18 mm)
- 32GB SD-Karte
- Akkuladestation
- VUCAM Ersatzakkus (LiFePo)
- Schultergurt
- Displayschutzfolie

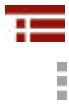


■ VUCAM® XF/XF+ Zubehör-Kit PREMIUM **BEM-30-000469**

Das **VUCAM XF/XF+ Zubehör Kit Premium** enthält folgende Zubehörteile:

- Optik-Adapter Aufbewahrungsbox
- Seitblick-Optik-Adapter 90° DOV, 85° FOV (1,5 - 18 mm)
- **Seitblick-Optik-Adapter 90° DOV, 85° FOV (4 - 100 mm)**
- **2x** 32GB SD-Karte
- Akkuladestation
- VUCAM Ersatzakkus (LiFePo)
- Schultergurt
- **2x** Displayschutzfolie





2 TRAGBARES VIDEOENDOSKOP

2.2.3 VUCAM® XF/XF+

Zubehör



Seitblick Optik Adapter

SEITBLICK-ADAPTER FÜR VUCAM® XF/XF+

BOX-70-000124

Optik-Adapter 90° Blickrichtung, 85° Bildwinkel, für 4 mm VUCAM Sonde, Tiefenschärfe: 1,5 - 18 mm, Farbmarkierung: rot



Seitblick Optik Adapter

SEITBLICK-ADAPTER FÜR VUCAM® XF/XF+

BOX-70-000133

Optik-Adapter 90° Blickrichtung, 85° Bildwinkel, für 4 mm VUCAM Sonde, Tiefenschärfe: 4 - 100 mm, Farbmarkierung: braun



Ladestation

VUCAM® EXTERNE AKKULADESTATION

BEM-30-000220

Während Sie mit dem ersten Satz Akkus arbeiten, lädt das zweite bereits auf. So sind Sie immer bereit für den nächsten Einsatz und minimieren Ausfallzeiten. Die Ladestation synchronisiert und optimiert die einzelnen Akkus für eine lange Lebens- und Betriebsdauer. Das Netzteil ist weltweit einsetzbar und wird für die maximale Mobilität mit einem Autoladegerät geliefert.



Schultergurt

SCHULTERGURT FÜR VUCAM®

FXX-90-000222

Reduzieren Sie Übermüdung bei Inspektionen und arbeiten Sie mit dem hochwertigen Schultergurt, um sich frei im Prüfobjekt bewegen zu können.



Ersatzakku

VUCAM® ERSATZAKKU

EXX-91-000114

Typ	Wiederaufladbare LiFePO
Leistung	3,2V DC / 3200 mAh
Funktion	Integrierter Überladungsschutz Tiefenentladungsschutz Schnellladung Als Luftfracht freigegeben
Bitte beachten	Akkus sollten immer im Set (2 Stk.) bestellt und ausgewechselt werden.



32GB SD-Karte

32GB SD-KARTE

DXX-60-000262

Erweitern Sie den Speicherplatz für Ihre Inspektionsbilder und -videos.



Schutzfolie für Touchscreen

VUCAM® SCHUTZFOLIE FÜR TOUCHSCREEN

MXX-70-000392

Die Schutzfolie passt genau auf die Größe des Touchscreens und schützt das Display vor Schmutz, Kratzern und chemischen Substanzen. Die antireflektive Beschichtung sichert perfekte Bildarstellung und -qualität. Der Touchscreen reagiert auch beim Einsatz von Arbeitshandschuhen.



Zusätzliche Garantie

2 JAHRE GARANTIE FÜR VUCAM® INSPEKTIONSSYSTEM

VXX-90-000100

Beinhaltet eine zusätzliche Garantieverlängerung auf zwei Jahre auf das Videoskop VUCAM®. Die Garantie gilt für typische Anwendungen und Bedienung. Die Garantie gilt nicht bei Transportschäden, Bedienungsfehlern und typischen Verschleißteilen.



3 VIDEOENDOSKOP FÜR LANGE REICHWEITEN

3.1 VUMAN® E3/E3+ (64)

Wechselsondensystem für absolute Vielfalt:
Ein Basisgerät, 18 Standard Sonden



Ø 6,1 mm bis Ø 12,7 mm

Standardlängen von 5 - 30 m

patentierte Remote Focus Technologie

X-WAY Sonden mit präziser 4-Wege Abwinkelung

Orbitalschweißnahtsonden mit endloser 360° Rotation



Durch seine Vielfalt und Leistung ist das VUMAN® Videoendoskop optimal in verschiedensten Industriebereichen (Nuklear, Pharma, Schifffahrt, Energieerzeugung, ...) einsetzbar. Das Wechselsondensystem steigert die Effizienz und verringert Kosten sowie Lagerungs- und Transportaufwand, da nur ein Grundgerät benötigt wird, an das Sie die aktuell benötigte Sonde anschließen können.

Zur sicheren Aufbewahrung und auch während der Anwendung kann ein Großteil der Sonde auf der patentierten Sondentrommel aufbewahrt werden. Die Abwinkelungsfunktion wird dadurch nicht beeinträchtigt.



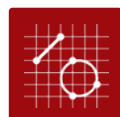
HOCH-LEISTUNGS-LED-LICHT-QUELLE



CARBON DESIGN



DIGITALE DOKUMENTATION



MESS-FUNKTION



AKKU-BETRIEB



REMOTE FOCUS (RF) TECHNOLOGIE



X-WAY ABWINKELUNG



PATENTIERTE SONDEN-TROMMEL



3 VIDEOENDOSKOP FÜR LANGE REICHWEITEN

3.2 VUMAN® E3/E3+ (64)

Grundgerät + Sonden

Das Grundprinzip des VUMAN E3



Beliebiges VUMAN® E3/E3+
Grundgerät

Beliebige V3 Wechselsonde

- VUMAN® E3/E3+ Grundgerät
- Wahlweise mit / ohne Abwinkelung
- VUSCREEN-Bedieneinheit
- Transportkoffer
- Zubehörkoffer
- Optionaler Akkubetrieb

- 5 bis 30 Meter Nutzlänge
- Sondendurchmesser: 6,1 - 12,7 mm
- Bildwinkel (FOV): 45° - 120°
- Blickrichtung (DOV): 0° - 90°/360°
- bis zu 160° abwinkelbar
- Aufnahme für Zentrierwerkzeuge
- Remote Focus (RF)

Erstellen Sie Ihr individuelles Inspektionssystem

Kombinieren Sie das Inspektionssystem VUMAN® mit den Wechselsonden Ihrer Wahl. Ob VUMAN E3 oder VUMAN E3+, nicht abwinkelbare oder mit noch feinfühligere Abwinkelung (64) - jedes VUMAN E3(+) System kann mit jeder V3 - Sonde (64) kombiniert werden.

18 Standard-Sonden, diverse Optik-Adapter, Zentrier- und Führungshilfen schaffen ein vielseitiges Inspektionssystem mit dem Sie für jede Inspektion bestens ausgerüstet sind.

Beide Grundgeräte Varianten VUMAN® E3 und VUMAN® E3+ lassen sich wahlweise mit einem integrierten Mikrokompressor ausrüsten: für perfekte X-WAY Abwinkelung von bis zu 30 Meter Sondenlänge. Ein System ohne Kompressor kann außerdem auch im Nachhinein noch aufgerüstet werden!

Der modulare Aufbau macht den VUMAN® nicht nur besonders vielseitig, sondern stellt auch eine äußerst ökonomische Inspektionssystem dar. Sonden können einzeln nachgekauft, repariert oder getauscht werden, Soft- und Hardware Anpassungen sind i.d.R. auch im Nachgang möglich.

Weitere Konfigurationen, Wechselsonden und Zubehör sind in den folgenden Kapiteln verfügbar.



3 VIDEOENDOSKOP FÜR LANGE REICHWEITEN

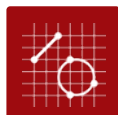
3.3 VUMAN® E3/E3+ (64)

Software-Features

VUMAN E3



VUMAN E3+



	VUMAN® E3	VUMAN® E3+
SOFTWARE PAKET	STANDARD SOFTWARE-PACKET FÜR VUMAN E3	ERWEITERTES SOFTWARE-PACKET FÜR VUMAN E3+
SETUP		
Standard-Benutzer	✓	✓
Individuelle Benutzer 1-9	-	✓
Mehrsprachige Benutzeroberfläche	✓	✓
Speicher	10 GB SSD	80 GB SSD
EINSATZ-MENÜ		
Dual LED-Beleuchtung Balance 8x (links / rechts)*	-	✓
Dual LED-Beleuchtung Boost*	✓	✓
Weißabgleich	✓	✓
Helligkeits- und Kontrasteinstellung	-	✓
Digitale Bildnachbearbeitung (Presets)*	-	✓
Langzeitbelichtung	-	✓
Spiegeln (horizontal / vertikal) / Zoom	-	✓
Drehen (im UZS / gegen UZS)	-	✓
Individuelle Referenzcharts / Kundenlogo	-	✓
Vollbildmodus	-	✓
Point Marker	-	✓
Anzeige Sondenabwinkelung*	✓	✓
Abwinkelungsmodus	Absolut	Absolut / relativ
Länge der Videoaufnahmen	Max. 1 Min. / Video	Unbegrenzt
Einstellbare Aufnahmedauer	-	✓
Videoqualität	Medium	Niedrig / Medium / Hoch
Videoformat	AVI	AVI / MPG
Bild-Serienaufnahme*	-	✓
Bildaufnahme während Videoaufnahme	✓	✓
Bildqualität	Medium	Niedrig / Medium / Hoch
Bildformat	JPG	BMP / JPG
TEXTGENERATOR		
Statuszeilen	3	4
Freier Text	-	✓
Textfarbe	Schwarz / Weiß	7 Farben
Texthintergrundfarbe	Grau / Transparent	9 Farben
Anzeige Datum und Uhrzeit	✓	✓
Individuelle Referenzcharts / Kundenlogo	-	✓
Positionierung der Anzeigen	-	✓
Speichern / laden von Benutzereinstellungen	-	✓
DATEIMANAGER		
Dateien kopieren	✓	✓
Dateien umbenennen	✓	✓
Dateien löschen	✓	✓
Ordner erstellen	-	✓
Unterordner erstellen	-	✓
Ordner / Unterordner kopieren	-	✓
Ordner / Unterordner umbenennen	-	✓
Ordner / Unterordner löschen	-	✓
MEDIA PLAYER		
Video Wiedergabeliste	✓	✓
Bild-Diashow	✓	✓
Abspielen / Pausieren	✓	✓
Vorwärts / Rückwärts	✓	✓
MESSFUNKTION		
Distanz (zwischen zwei Punkten)*	-	✓
Kreis (Radius, Durchmesser, Umfang, Fläche)*	-	✓
Assistenz (Messraster & Anzeige Referenzqualität)*	-	✓
Messdaten: Speichern / bewegen / zoomen / löschen*	-	✓

* Funktionen nur in Verbindung mit V3 VUMAN® Sonden und Basiseinheit ab E3.



3 VIDEOENDOSKOP FÜR LANGE REICHWEITEN

3.4 VUMAN® E3/E3+ (64)

Basiseinheiten



BASISEINHEIT	VUMAN® E3	VUMAN® E3 (64)* X-WAY	VUMAN® E3+	VUMAN® E3+ (ANALOG OUT)
ARTIKEL-NR.	VXX-10-001196	VXX-10-001227	VXX-10-001198	VXX-10-001200
X-WAY Abwinkelung	-	✓	-	-
X-WAY Antrieb	-	Integrierte, wartungsfreie Kompressoreinheit.	-	-
Hochleistungs-Dual-LED-Lichtquelle	✓	✓	✓	✓
Sondenzlänge	max. 20m	max. 20m	max. 20m	max. 20m
Farbtemperatur	6,1 mm: 5.500 K 8,4 mm: 5.000 K	6,1 mm: 5.500 K 8,4 mm: 5.000 K	6,1 mm: 5.500 K 8,4 mm: 5.000 K	6,1 mm: 5.500 K 8,4 mm: 5.000 K
Speicher	10GB SSD	10GB SSD	80GB SSD	80GB SSD
Video-Eingang	-	-	PAL / NTSC Composite, S-Video	PAL / NTSC Composite, S-Video
Video-Ausgang	HDMI	HDMI	HDMI	HDMI, Analog Out (Composite, S-Video)
Anschlüsse	USB 3.0 12V(DC) / 750mA Hilfsausgang optionaler Druckluft-Anschluss Akkubetrieb	USB 3.0 12V(DC) / 750mA Hilfsausgang optionaler Druckluft-Anschluss Akkubetrieb	USB 3.0 12V(DC) / 750mA Hilfsausgang optionaler Druckluft-Anschluss Akkubetrieb	USB 3.0 12V(DC) / 750mA Hilfsausgang optionaler Druckluft-Anschluss Akkubetrieb
Außenabmessungen	(B) 340 x (H) 425 x (T) 280 mm	(B) 340 x (H) 425 x (T) 280 mm	(B) 340 x (H) 425 x (T) 280 mm	(B) 340 x (H) 425 x (T) 280 mm
Gewicht	8,5 kg	10 kg	8,5 kg	8,5 kg
Konstruktion	Aluminium-Kohlefaser mit Elastomer-Stoßschutz	Aluminium-Kohlefaser mit Elastomer-Stoßschutz	Aluminium-Kohlefaser mit Elastomer-Stoßschutz	Aluminium-Kohlefaser mit Elastomer-Stoßschutz
Leistungsaufnahme	100V(AC) - 240V(AC) 50Hz - 60Hz max. 240 Watt	100V(AC) - 240V(AC) 50Hz - 60Hz max. 240 Watt	100V(AC) - 240V(AC) 50Hz - 60Hz max. 240 Watt	100V(AC) - 240V(AC) 50Hz - 60Hz max. 240 Watt
Einsatzumgebung	Betrieb: -10°C bis +48°C Lagerung: -25°C bis +65°C Rel. Luftfeuchtigkeit max. 95%, nicht kondensierend	Betrieb: -10°C bis +48°C Lagerung: -25°C bis +65°C Rel. Luftfeuchtigkeit max. 95%, nicht kondensierend	Betrieb: -10°C bis +48°C Lagerung: -25°C bis +65°C Rel. Luftfeuchtigkeit max. 95%, nicht kondensierend	Betrieb: -10°C bis +48°C Lagerung: -25°C bis +65°C Rel. Luftfeuchtigkeit max. 95%, nicht kondensierend
LCD-BEDIENEINHEIT/ VUSCREEN	✓	✓	✓	✓
Displaygröße	10,4"	10,4"	10,4"	10,4"
Auflösung	1440 x 1080 px	1440 x 1080 px	1440 x 1080 px	1440 x 1080 px
Kontrast	1600:1	1600:1	1600:1	1600:1
Helligkeit	850 cd/m²	850 cd/m²	850 cd/m²	850 cd/m²
Backlight	LED	LED	LED	LED
Farben	True Color	True Color	True Color	True Color
Bedienung	Touchscreen Joystick Direktzugriffstasten	Touchscreen Joystick Direktzugriffstasten	Touchscreen Joystick Direktzugriffstasten	Touchscreen Joystick Direktzugriffstasten
Befestigung an Basiseinheit / Schultergurt	✓	✓	✓	✓
Außenabmessungen LCD	(B) 320 x (H) 30 x (T) 230 mm	(B) 320 x (H) 30 x (T) 230 mm	(B) 320 x (H) 30 x (T) 230 mm	(B) 320 x (H) 30 x (T) 230 mm
Gewicht	1,6 kg	1,6 kg	1,6 kg	1,6 kg
Konstruktion	Kohlefaser mit rundum Elastomer-Stoßschutz Systemkabel 2,5 m	Kohlefaser mit rundum Elastomer-Stoßschutz Systemkabel 2,5 m	Kohlefaser mit rundum Elastomer-Stoßschutz Systemkabel 2,5 m	Kohlefaser mit rundum Elastomer-Stoßschutz Systemkabel 2,5 m
Software-Kit	E3	E3	E3+	E3+

*Hinweis: VUMAN E3/E3+ (64) Modelle sind mit allen VUMAN V3 Wechselsonden kompatibel.



3 VIDEOENDOSKOP FÜR LANGE REICHWEITEN

3.4 VUMAN® E3/E3+ (64)

Basiseinheiten



BASE UNIT	VUMAN® E3+ (64)* X-WAY	VUMAN® E3+ (64)* X-WAY (ANALOG OUT)	VUMAN® E3+ (64)* X-WAY (ANALOG OUT, 30 METER)
ITEM NO.	VXX-10-001228	VXX-10-001229	VXX-10-001230
X-WAY Abwinkelung	✓	✓	✓
X-WAY Antrieb	Integrierte, wartungsfreie Kompressoreinheit.	Integrierte, wartungsfreie Kompressoreinheit.	Integrierte, wartungsfreie Kompressoreinheit.
Hochleistungs-Dual-LED-Lichtquelle	✓	✓	✓
Sondenzlänge	max. 20m	max. 20m	max. 30m
Farbtemperatur	6,1 mm: 5.500 K 8,4 mm: 5.000 K	6,1 mm: 5.500 K 8,4 mm: 5.000 K	6,1 mm: 5.500 K 8,4 mm: 5.000 K
Speicher	80GB SSD	80GB SSD	80GB SSD
Video-Eingang	PAL / NTSC Composite, S-Video	PAL / NTSC Composite, S-Video	PAL / NTSC Composite, S-Video
Video-Ausgang	HDMI	HDMI, Analog Out (Composite, S-Video)	HDMI, Analog Out (Composite, S-Video)
Anschlüsse	USB 3.0 12V(DC) / 750mA Hilfsausgang optionaler Druckluft-Anschluss Akkubetrieb	USB 3.0 12V(DC) / 750mA Hilfsausgang optionaler Druckluft-Anschluss Akkubetrieb	USB 3.0 12V(DC) / 750mA Hilfsausgang optionaler Druckluft-Anschluss Akkubetrieb
Außenabmessungen	(B) 340 x (H) 425 x (T) 280 mm	(B) 340 x (H) 425 x (T) 280 mm	(B) 340 x (H) 425 x (T) 280 mm
Gewicht	10 kg	10 kg	10 kg
Konstruktion	Aluminium-Kohlefaser mit Elastomer-Stoßschutz	Aluminium-Kohlefaser mit Elastomer-Stoßschutz	Aluminium-Kohlefaser mit Elastomer-Stoßschutz
Leistungsaufnahme	100V(AC) - 240V(AC) 50Hz - 60Hz max. 240 Watt	100V(AC) - 240V(AC) 50Hz - 60Hz max. 240 Watt	100V(AC) - 240V(AC) 50Hz - 60Hz max. 240 Watt
Einsatzumgebung	Betrieb: -10°C bis +48°C Lagerung: -25°C bis +65°C Rel. Luftfeuchtigkeit max. 95%, nicht kondensierend	Betrieb: -10°C bis +48°C Lagerung: -25°C bis +65°C Rel. Luftfeuchtigkeit max. 95%, nicht kondensierend	Betrieb: -10°C bis +48°C Lagerung: -25°C bis +65°C Rel. Luftfeuchtigkeit max. 95%, nicht kondensierend
LCD-BEDIENEINHEIT	✓	✓	✓
Displaygröße	10.4"	10.4"	10.4"
Auflösung	1440 x 1080 px	1440 x 1080 px	1440 x 1080 px
Kontrast	1600:1	1600:1	1600:1
Helligkeit	850 cd/m²	850 cd/m²	850 cd/m²
Backlight	LED	LED	LED
Farben	True Color	True Color	True Color
Bedienung	Touchscreen Joystick Direktzugriffstasten	Touchscreen Joystick Direktzugriffstasten	Touchscreen Joystick Direktzugriffstasten
Befestigung an Basiseinheit / Schultergurt	✓	✓	✓
Außenabmessungen LCD	(B) 320 x (H) 30 x (T) 230 mm	(B) 320 x (H) 30 x (T) 230 mm	(B) 320 x (H) 30 x (T) 230 mm
Gewicht	1.6 kg	1.6 kg	1.6 kg
Konstruktion	Kohlefaser mit rundum Elastomer-Stoßschutz Systemkabel 2.5 m	Kohlefaser mit rundum Elastomer-Stoßschutz Systemkabel 2.5 m	Kohlefaser mit rundum Elastomer-Stoßschutz Systemkabel 2.5 m
Software Kit	E3+	E3+	E3+

*Hinweis: VUMAN E3/E3+ (64) Modelle sind mit allen VUMAN V3 Wechselsonden kompatibel.



3 VIDEOENDOSKOP FÜR LANGE REICHWEITEN

3.5 Wechselbare Videosonden

Ø 6.1 mm



Wechselbare Videosonden



Dual Hochleistungs-LED-Lichtquelle



(H) 795 x (V) 596, 470.000 px



✓



1.5 bar / 14 psi

AUSSEN Ø	NUTZLÄNGE	X-WAY*	FOV**	DOV**	REMOTE FOCUS	ARTIKEL-NR.
6.1 mm	5 m	✓	45°	0°	✓	BEM-30-000413
6.1 mm	8 m	✓	45°	0°	✓	BEM-30-000399
6.1 mm	8 m	-	45°	0°	✓	BEM-30-000419
6.1 mm	12 m	✓	45°	0°	✓	BEM-30-000411
6.1 mm	15 m	✓	45°	0°	✓	BEM-30-000409
6.1 mm	15 m	-	45°	0°	✓	BEM-30-000420
6.1 mm	20 m	✓	45°	0°	✓	BEM-30-000408
6.1 mm	30 m	✓	45°	0°	✓	BEM-30-000412

* X-WAY Kamerakopfabwinkelung auf/ab +/- 120°, links/rechts +/-100°

** Optik-Adapter und Zentrierwerkzeuge sind zusätzlich erhältlich

Ø 8.4 mm



Wechselbare Videosonden



Dual Hochleistungs-LED-Lichtquelle



(H) 752 x (V) 582, 440.000 px



✓



1.5 bar / 14 psi

AUSSEN Ø	NUTZLÄNGE	X-WAY (64)*	FOV**	DOV**	REMOTE FOCUS	ARTIKEL-NR.
8.4 mm	5 m	✓	70°	0°	✓	BEM-30-000548
8.4 mm	8 m	✓	70°	0°	✓	BEM-30-000549
8.4 mm	8 m	-	70°	0°	✓	BEM-30-000285
8.4 mm	12 m	✓	70°	0°	✓	BEM-30-000550
8.4 mm	15 m	✓	70°	0°	✓	BEM-30-000551
8.4 mm	15 m	-	70°	0°	✓	BEM-30-000281
8.4 mm	20 m	✓	70°	0°	✓	BEM-30-000552
8.4 mm	30 m	✓	70°	0°	✓	BEM-30-000553

* X-WAY Kamerakopfabwinkelung auf/ab +/- 160°, links/rechts +/-140°

**Optik-Adapter und Zentrierwerkzeuge sind zusätzlich erhältlich

Ø 12.7 mm



Revolver 12.7 Videosonden



Dual Hochleistungs-LED-Lichtquelle



(H) 752 x (V) 582, 440.000 px



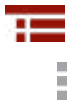
✓

AUSSEN Ø	NUTZLÄNGE	VERLÄNGERUNG	FOV**	DOV**	FOKUS	ARTIKEL-NR.
12.7 mm	8 m	Bis zu 30 m*	60°	90° / 360°	manuell	VXX-10-001143
12.7 mm	15 m	Bis zu 30 m*	60°	90° / 360°	manuell	VXX-10-001142

Die Videosonde Revolver 12.7 verfügt über einen endlos rotierenden 360° Kamerakopf und eignet sich bestens für Rohrwandinspektionen und Orbitalschweißnahtinspektionen. Die benutzergesteuerte Rotiergeschwindigkeit und der optionale Seitblick Adapter liefern perfekte Inspektionsergebnisse.

* Sonderanfertigung

**Seitblickspiegel und Zentrierwerkzeuge sind zusätzlich erhältlich



3 VIDEOENDOSKOP FÜR LANGE REICHWEITEN

3.6 Zubehör und Upgrades

Zubehör



Weitwinkel-Adapter 6.1 mm



90° Seitblickadapter 6.1 mm



90° Seitblickadapter 6.1 mm



90° Seitblickprisma 8.4 mm



90° Seitblickadapter 12.7 mm



Zentrierwerkzeug-Kit 8.4 mm



Zentrierwerkzeug-Kit 8.4 mm

WEITWINKEL ADAPTER FÜR Ø 6.1 MM VUMAN® SONDEN BOX-70-000129

Dieser Geradeausblick Optik-Adapter mit DOV 0° öffnet den Bildwinkel auf 120°. Optimiert für Einsatz mit Zentrierwerkzeug. Tiefenschärfenbereich von 4 mm bis ∞.

90° SEITBLICK ADAPTER FÜR Ø 6.1 MM VUMAN® SONDEN BOX-70-000131

Der Seitblick Adapter ändert die Blickrichtung auf 90° und behält den Öffnungswinkel von 45° bei. Optimiert für Einsatz mit Zentrierwerkzeug. Tiefenschärfenbereich von 1 mm bis ∞.

90° SEITBLICK ADAPTER MIT WEITWINKEL Ø 6.1 MM VUMAN® SONDEN BOX-70-000128

Der Seitblick Adapter ändert die Blickrichtung auf 90° und öffnet den Bildwinkel auf 120°. Optimiert für Einsatz mit Zentrierwerkzeug. Tiefenschärfenbereich von 2 mm bis ∞.

90° SEITBLICKPRISMA FÜR Ø 8.4 MM VUMAN® SONDEN BMX-50-000129

Der Seitblick-Adapter ändert die Blickrichtung auf 90° und behält den Öffnungswinkel von 70° bei. Optimiert für Einsatz mit Zentrierwerkzeug. Tiefenschärfenbereich von 2 mm bis ∞.

90° SEITBLICK ADAPTER FÜR VUMAN® REVOLVER 12.7 SONDEN BMX-50-000277

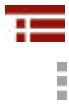
Der Adapter ändert die Blickrichtung auf 90° Seitblick bei homogener Beleuchtung. Eine Anti-Reflex, metallbeschichtete Glasoberfläche minimiert die Bildstörungen.

ZENTRIERWERKZEUG-KIT FÜR VUMAN® Ø 8.4 MM X-WAY SONDE BMX-50-000197

Zentrierscheiben	5 gewichtsoptimierende Zentrierscheiben.
Durchmesser	60 mm, 44 mm, 34 mm, 24 mm, 17 mm
Befestigung	Sonde Montagewerkzeug sowie Montage-Adapter sind im Lieferumfang enthalten.
Funktion	Einfache Führung der Videosonde im Prüfobjekt, während die Entfernung zum Objekt und die Fokussierung beibehalten werden. Schützt den Kamerakopf vor Rückständen und Verschmutzungen. Einsatz mit Montage-Adapter und Befestigungsnut zur Vorbeugung eines Verlusts des Zentrierwerkzeuges. Auch mit anderen Videoendoskopen dieses Durchmessers einsetzbar.

ZENTRIERWERKZEUG-KIT FÜR Ø 8.4 MM VUMAN® SONDE OHNE ABWINKELUNG BMX-50-000302

Zentrierscheiben	5 gewichtsoptimierende Zentrierscheiben.
Durchmesser	60 mm, 44 mm, 34 mm, 24 mm, 17 mm
Befestigung	Kamerakopf Montagewerkzeug sowie Montage-Adapter sind im Lieferumfang enthalten.
Funktion	Einfache Führung der Videosonde im Prüfobjekt, während die Entfernung zum Objekt und die Fokussierung beibehalten werden. Schützt den Kamerakopf vor Rückständen und Verschmutzungen. Montage-Adapter und Befestigungsnut beugen Verlust des Zentrierwerkzeuges vor.



3 VIDEOENDOSKOP FÜR LANGE REICHWEITEN

3.6 Zubehör und Upgrades

Zubehör



Zentrierwerkzeug-Kit 6.1 mm



Zentrierwerkzeug-Kit 6.1 mm



Zentrierwerkzeug-Kit 12.7 mm



Glasfaser Schubhilfe 15 m



Glasfaser Schubhilfe 20 m

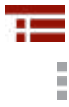
ZENTRIERWERKZEUG-KIT FÜR Ø 6.1 MM VUMAN® X-WAY SONDEN		BMX-50-000493
Zentrierscheiben	5 gewichtsoptimierende Zentrierscheiben.	
Durchmesser	60 mm, 44 mm, 34 mm, 24 mm, 17 mm	
Befestigung	Sonde Montagewerkzeug sowie Montage-Adapter sind im Lieferumfang enthalten.	
Funktion	Einfache Führung der Videosonde im Prüfobjekt, während die Entfernung zum Objekt und die Fokussierung beibehalten werden. Schützt den Kamerakopf vor Rückständen und Verschmutzungen. Einsatz mit Montage-Adapter und Befestigungsnut zur Vorbeugung eines Verlusts des Zentrierwerkzeuges. Auch mit anderen Videoendoskopen dieses Durchmessers einsetzbar.	

ZENTRIERWERKZEUG-KIT FÜR Ø 6.1 MM VUMAN® SONDEN OHNE ABWINKELUNG		BMX-50-000503
Zentrierscheiben	2 gewichtsoptimierende Zentrierscheiben.	
Durchmesser	44 mm, 19 mm	
Befestigung	Kamerakopf Montagewerkzeug sowie Montage-Adapter sind im Lieferumfang enthalten.	
Funktion	Einfache Führung der Videosonde im Prüfobjekt, während die Entfernung zum Objekt und die Fokussierung beibehalten werden. Schützt den Kamerakopf vor Rückständen und Verschmutzungen. Montage-Adapter und Befestigungsnut beugen Verlust des Zentrierwerkzeuges vor.	

ZENTRIERWERKZEUG-KIT FÜR VUMAN® REVOLVER 12.7 / UVIN		BMX-50-000457
Zentrierscheiben	5 gewichtsoptimierende Zentrierscheiben.	
Durchmesser	80 mm, 60 mm, 46 mm, 36 mm, 26 mm	
Befestigung	Sonde Montagewerkzeug sowie Montage-Adapter sind im Lieferumfang enthalten.	
Funktion	Ermöglicht einfache Führung der Videosonde im Prüfobjekt, die Entfernung zum Objekt bleibt konstant und die Fokussierung wird beibehalten. Einsatz mit Montage-Adapter und Befestigungsnut zur Vorbeugung eines Verlusts des Zentrierwerkzeuges.	

GLASFASER SCHUBHILFE-SET FÜR Ø 6.1 MM SONDE, NUR VUMAN® 15 M		BMX-50-000504
25 cm vor der Sondenspitze zu montieren		
PE-beschichtete Glasfaser-Schubhilfe mit 15 Metern Arbeitslänge und 4,5 mm Durchmesser. Beinhaltet Spannhülse, Klemmen und Gewindeanschluss. Hilfreiches Werkzeug zur Führung langer Ø 6 mm Videosonden in schwer zu erreichende Positionen. Der Wechsel der Klemmen ermöglicht den Einsatz von verschiedenen Sondendurchmessern. Montagewerkzeug ist im Lieferumfang enthalten.		

GLASFASER SCHUBHILFE-SET FÜR Ø 6.1 MM SONDE, NUR VUMAN® 20 M		BMX-50-000505
25 cm vor der Sondenspitze zu montieren		
PE-beschichtete Glasfaser-Schubhilfe mit 20 Metern Arbeitslänge und 4,5 mm Durchmesser. Beinhaltet Spannhülse, Klemmen und Gewindeanschluss. Hilfreiches Werkzeug zur Führung langer Ø 6 mm Videosonden in schwer zu erreichende Positionen. Der Wechsel der Klemmen ermöglicht den Einsatz von verschiedenen Sondendurchmessern. Montagewerkzeug ist im Lieferumfang enthalten.		



3 VIDEOENDOSKOP FÜR LANGE REICHWEITEN

3.6 Zubehör und Upgrades

Zubehör



Glasfaser Schubhilfe 30 m



Glasfaser Schubhilfe 15 m



Glasfaser Schubhilfe 20 m



Glasfaser Schubhilfe 30 m



Glasfaser Schubhilfe 15 m

GLASFASER SCHUBHILFE-SET FÜR Ø 6.1 MM SONDE, NUR VUMAN® 30 M

BMX-50-000506

25 cm vor der Sondenspitze zu montieren

PE-beschichtete Glasfaser-Schubhilfe mit 30 Metern Arbeitslänge und 4,5 mm Durchmesser. Beinhaltet Spannhülse, Klemmen und Gewindeanschluss. Hilfreiches Werkzeug zur Führung langer Ø 6 mm Videosonden in schwer zu erreichende Positionen. Der Wechsel der Klemmen ermöglicht den Einsatz von verschiedenen Sondendurchmessern. Montagewerkzeug ist im Lieferumfang enthalten.

GLASFASER SCHUBHILFE-SET FÜR Ø 8.4 MM SONDE, NUR VUMAN® 15 M

BMX-50-000281

25 cm vor der Sondenspitze zu montieren

PE-beschichtete Glasfaser-Schubhilfe mit 15 Metern Arbeitslänge und 4,5 mm Durchmesser. Beinhaltet Spannhülse, Klemmen und Gewindeanschluss. Hilfreiches Werkzeug zur Führung langer Ø 8 mm Videosonden in schwer zu erreichende Positionen. Der Wechsel der Klemmen ermöglicht den Einsatz von verschiedenen Sondendurchmessern. Montagewerkzeug ist im Lieferumfang enthalten.

GLASFASER SCHUBHILFE-SET FÜR Ø 8.4 MM SONDE, NUR VUMAN® 20 M

BMX-50-000349

25 cm vor der Sondenspitze zu montieren

PE-beschichtete Glasfaser-Schubhilfe mit 20 Metern Arbeitslänge und 4,5 mm Durchmesser. Beinhaltet Spannhülse, Klemmen und Gewindeanschluss. Hilfreiches Werkzeug zur Führung langer Ø 8 mm Videosonden in schwer zu erreichende Positionen. Der Wechsel der Klemmen ermöglicht den Einsatz von verschiedenen Sondendurchmessern. Montagewerkzeug ist im Lieferumfang enthalten.

GLASFASER SCHUBHILFE-SET FÜR Ø 8.4 MM SONDE, NUR VUMAN® 30 M

BMX-50-000348

25 cm vor der Sondenspitze zu montieren

PE-beschichtete Glasfaser-Schubhilfe mit 30 Metern Arbeitslänge und 4,5 mm Durchmesser. Beinhaltet Spannhülse, Klemmen und Gewindeanschluss. Hilfreiches Werkzeug zur Führung langer Ø 8 mm Videosonden in schwer zu erreichende Positionen. Der Wechsel der Klemmen ermöglicht den Einsatz von verschiedenen Sondendurchmessern. Montagewerkzeug ist im Lieferumfang enthalten.

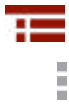
GLASFASER SCHUBHILFE-SET FÜR Ø 10 MM SONDE, NUR VUMAN® 15 M

BMX-50-000285

Nur für VUMAN® Revolver 12.7

25 cm vor der Sondenspitze zu montieren

PE-beschichtete Glasfaser-Schubhilfe mit 15 Metern Arbeitslänge und 4,5 mm Durchmesser. Beinhaltet Spannhülse, Klemmen und Gewindeanschluss. Hilfreiches Werkzeug zur Führung langer Ø 10 mm Sonden in schwer zu erreichende Positionen. Der Wechsel der Klemmen ermöglicht den Einsatz von verschiedenen Sondendurchmessern. Montagewerkzeug ist im Lieferumfang enthalten.



3 VIDEOENDOSKOP FÜR LANGE REICHWEITEN

3.6 Zubehör und Upgrades

Zubehör



X-WAY Abwinkelung Upgrade



Transportkoffer



Transportkoffer



Transportkoffer



Kameraschutzhülse



Kameraschutzhülse

BASISEINHEIT X-WAY UPGRADE

VXX-10-001115

X-WAY steht für die einzigartige pneumatische Sondenabwinkelung der Videosonden. Für das X-WAY Upgrade muss die Basisseinheit nachgerüstet werden.

TRANSPORTKOFFER VUMAN® BASISSEINHEIT FÜR BIS ZU 20 M SONDENLÄNGE

FXX-80-000119

Leichter, kompakter und spritzwassergeschützter HPX®-Transportkoffer für die VUMAN® Basisseinheit, Zubehör inklusive. Angepasste Schaumeinlage für sicheren Transport, Lagerung und Betrieb im Transportkoffer. Integrierte Räder, Teleskopgriff, verstärkte Schnappverschlüsse und Scharniere.

TRANSPORTKOFFER VUMAN® BASISSEINHEIT FÜR BIS ZU 30 M SONDENLÄNGE

FXX-80-000136

Außenabmessungen sind identisch mit dem Transportkoffer bis 20 m Arbeitslänge. Die Schaumeinlage wurde für längere Videosonden angepasst. Leichter, kompakter und spritzwassergeschützter HPX®-Transportkoffer für die VUMAN® Basisseinheit, Zubehör inklusive. Angepasste Schaumeinlage für sicheren Transport, Lagerung und Betrieb im Transportkoffer. Integrierte Räder, Teleskopgriff, verstärkte Schnappverschlüsse und Scharniere.

TRANSPORTKOFFER WECHSELSONDE

BMX-50-000225

Leichter, kompakter und spritzwassergeschützter HPX®-Transportkoffer für Wechselsonden. Angepasste Schaumeinlage für sicheren Transport und Lagerung der Videosonde. Durch die rutschfeste Oberfläche kann der Koffer auf dem Transportkoffer VUMAN® (FXX-80-000119 und FXX-80-000136) transportiert werden.

KAMERASCHUTZHÜLSE FÜR VUMAN® 8.4 MM RF

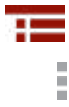
BMX-50-000299

Ersatzteil Kameraschutzhülse für VUMAN® 8,4 mm Videosonde. Diese Schutzhülse wird für den Einsatz ohne Seitblick Adapter verwendet und schützt das feine Gewinde am Kamerakopf.

KAMERASCHUTZHÜLSE FÜR VUMAN® 6.1 MM RF

MXX-10-001231

Ersatzteil Kameraschutzhülse für VUMAN® 6,1 mm Videosonde. Diese Schutzhülse wird für den Einsatz ohne Optik Adapter verwendet und schützt das feine Gewinde am Kamerakopf.



3 VIDEOENDOSKOP FÜR LANGE REICHWEITEN

3.6 Zubehör und Upgrades

Zubehör



Akku

VUMAN® E3/E3+ AKKU BEM-30-000342

Akkubetrieb bis zu drei Stunden. Akku kann mit VUMAN® E3/E3+ Basiseinheit oder extern geladen werden. Bietet Mobilität in Anlagen und auch unter harten Bedingungen konstante Leistung. Umgebungstemperatur Betrieb: -25°C bis +45°C. Sichere NiMH-Akkutechnologie. Externes Ladesystem im Lieferumfang enthalten. Gewicht: 2,5kg.



VUSCREEN-Bedieneinheit

VUSCREEN-BEDIENEINHEIT FÜR VUMAN®/MATRIX BEM-30-000257

Displaygröße	10,4"
Auflösung	1440 x 1080 px
Kontrast	1600:1
Helligkeit	850 cd/m ²
Backlight	LED
Farben	True Color
Bedienung	Touchscreen Joystick Direktzugriffstasten
Abmessungen	(B) 320 x (H) 30 x (T) 230 mm
Gewicht	1,6 kg
Konstruktion	Kohlefaser mit rundum Elastomer-Stoßschutz



Systemkabel

NUTZLÄNGE	ANSCHLUSSWINKEL (VUSCREEN)	ANSCHLUSSWINKEL (BASISEINHEIT)	ARTIKEL-NR.
2,5 m	60°	60°	EXX-70-000273
5,0 m	60°	60°	EXX-70-000297
8,0 m	60°	60°	EXX-70-000298
10,0 m	60°	60°	EXX-70-000306

Systemkabel zur Bedienung der VUSCREEN LCD-Bedieneinheit.



Schutzfolie für Touchscreen

SCHUTZFOLIE FÜR VUSCREEN-DISPLAY MXX-70-000274

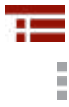
Die Schutzfolie passt genau auf die Größe des Touchscreens und schützt das Display vor Schmutz, Kratzern und chemischen Substanzen. Die antireflektive Beschichtung sichert perfekte Bildarstellung und -qualität. Der Touchscreen reagiert auch beim Einsatz von Arbeitshandschuhen.



Kundenanpassung

KUNDENLOGO/INDIVIDUELLES REFERENZCHART EXX-99-000101

Sie können die VUMAN®-Software mit Ihrem Kundenlogo oder individuellen Referenzcharts ausstatten. Die Datei kann eingeblendet und frei im Bild positioniert werden und ist später in Ihrer Dokumentation sichtbar.



3 VIDEOENDOSKOP FÜR LANGE REICHWEITEN

3.6 Zubehör und Upgrades

Zubehör



Kundenanpassung

INDIVIDUELLES LABEL AUF TRANSPORTKOFFER

MXX-70-000404

Statten Sie den Transportkoffer (FXX-80-000119 und FXX-80-000136) bei der Bestellung mit Ihrem eigenen Logo aus.



Service

INHOUSE PRODUKTTRAINING IN ALBSTADT/WOLFENHAUSEN

SXX-20-000111

Bis zu 6 Personen pro Schulung

Unser Produkttraining schult Sie für das sichere Arbeiten mit Ihrem VUMAN® und umfasst: Erstes Einschalten, Schnellstart, Bedienung der X-WAY Videosonde, korrektes Dateimanagement, Textgenerator, das Kopieren von Inspektionsdaten auf USB-Speicher, Wechseln von Zentrierwerkzeugen, sichere Lagerung des Systems sowie der Wechselsonden und vieles mehr.

Nach Absprache sind Schulungen auch am Kundenstandort möglich.



viZaar industrial imaging AG
Hauptsitz
Hechinger Straße 152
72461 Albstadt / Germany
Tel.: +49 7432 98375-0
Fax: +49 7432 98375-50
Freecall 0800 3600371 (only within
Germany)
info@vizaar.com

viZaar industrial imaging AG
Vertriebs-, Dienstleistungs- und
Schulungszentrum Rhein-Main
Lupusstraße 17
35789 Weilmünster-Wolfenhausen/
Germany
Tel.: +49 6475 91129-0
Fax: +49 6475 91129-29

viZaar industrial imaging AG
Niederlassung Norddeutschland
Hasklintweg 8
29339 Wathlingen / Germany
Tel.: +49 160 93777 644
Fax: +49 6475 91129-29

UNSERE SERVICE- UND VERTRIEBSBÜROS

viZaar NRW
Service- und Vertriebsbüro
46348 Raesfeld / Germany
Tel.: +49 170 5703130

viZaar Küste/Maritim
Service- und Vertriebsbüro
25361 Krempe / Germany
Tel.: +49 171 5524094

viZaar Süd
Service- und Vertriebsbüro
88171 Weiler-Simmerberg /
Germany
Tel.: +49 172 6019601



viZaar industrial imaging SA
3 rue Lambert
Parc Lavoisier
91410 Dourdan / France
Tel.: +33 1608 11818
Fax: +33 1645 99573
www.vizaar.fr
info@vizaar.fr

Autorisierter Handels- und Vertriebspartner von viZaar®: